

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 2003 — 2319

[2003/35510]

**4 APRIL 2003. — Decreet tot goedkeuring van het samenwerkingsakkoord van 19 juni 2001 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening, gesloten tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

**Art. 2.** Het samenwerkingsakkoord van 19 juni 2001 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening, gesloten tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, wordt goedgekeurd.

**Art. 3.** Dit decreet en het samenwerkingsakkoord van 19 juni 2001 treden in werking op de dag dat het laatste van de vier wetkrachtige akten van goedkeuring van de contracterende partijen in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt is.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 4 april 2003.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Sport en Hoofdstedelijke Aangelegenheden,

G. VANHENGEL

Nota

(1) *Zitting 2002-2003.*

*Stukken.* — Ontwerp van decreet, nr. 1543/1. — Verslag, nr. 1543/2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, nr. 1543/3.

*Handelingen.* — Bespreking en aanneming : vergadering van 2 april 2003.

TRADUCTION

**MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE**

F. 2003 — 2319

[2003/35510]

**4 AVRIL 2003. — Décret portant approbation de l'accord de coopération du 19 juin 2001 en matière de pratique du sport dans le respect des impératifs de santé, conclu entre la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone et la Commission communautaire commune (1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière communautaire.

**Art. 2.** L'accord de coopération du 19 juin 2001 en matière de pratique du sport dans le respect des impératifs de santé, conclu entre la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone et la Commission communautaire commune, est approuvé.

**Art. 3.** Le décret et l'accord de coopération du 19 juin 2001 entrent en vigueur le jour de la publication au *Moniteur belge* du dernier des quatre actes d'approbation des parties contractantes.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 4 avril 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand des Sports et des Affaires de Ville-Capitale,

G. VANHENGEL

Note

(1) *Session 2002-2003.*

*Documents.* — Projet de décret, n° 1543/1. — Rapport, n° 1543/2. — Texte adopté en séance plénière, n° 1543/3.

*Annales.* — Discussion et adoption : séances du 2 avril 2003.